



# INCUBADORA REACH-IN

MODELOS: RI28/RI40

MANUAL DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO

Sheldon Manufacturing Inc. P.O. Box 627 Cornelius, Oregon 97113  
EMAIL: [tech@Shellab.com](mailto:tech@Shellab.com) INTERNET: <http://www.Shellab.com/~Shellab>  
1-800-322-4897 (503) 640-3000 FAX (503) 640-1366

# TABLA DE CONTENIDO

<b>SECCIÓN 1.0</b>	RECEPCION E INSPECCIÓN
<b>SECCIÓN 2.0</b>	INSTALACIÓN
<b>SECCIÓN 3.0</b>	SÍMBOLOS GRÁFICOS
<b>SECCIÓN 4.0</b>	VISIÓN GENERAL DEL PANEL DE CONTROL
<b>SECCIÓN 5.0</b>	FUNCIONAMIENTO
<b>SECCIÓN 6.0</b>	INSTALACIÓN DEL REGISTRADOR
<b>SECCIÓN 7.0</b>	MANTENIMIENTO
<b>SECCIÓN 8.0</b>	LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
<b>SECCIÓN 9.0</b>	LISTA DE PARTES
	ESPECIFICACIONES DE LA UNIDAD
	ESQUEMAS

**REV. 09/07**  
**4861573**

Estas unidades son incubadoras de aire de uso general para ser utilizados profesional, industrial o educacionalmente, siempre y cuando la preparación o el testeado de materiales se haga a una presión atmosférica aproximada y no implique el calentamiento de materiales inflamables, volátiles o combustibles. Estas unidades no están creadas para ser usadas en lugares peligrosos o locaciones domésticas.

# RECEPCIÓN E INSPECCIÓN

**Su satisfacción y seguridad dependen de una comprensión total de cómo opera esta unidad. Lea bien las instrucciones y asegúrese de que todos los operadores hayan sido entrenados adecuadamente antes de intentar poner la unidad en funcionamiento. NOTA: Este equipo debe ser utilizado sólo para las aplicaciones para las que fue creado; cualquier alteración o modificación ANULARÁN su garantía.**

- 1.1 Inspección:** Al aceptar el envío de esta unidad, la empresa de transporte también acepta la responsabilidad de entregarlo de manera segura y se hace responsable por pérdida o daño. En el momento de la entrega, inspeccione cualquier daño exterior visible, anote y describa en la boleta de entrega cualquier daño encontrado y haga su reclamo a través del formulario que proporciona la empresa de transporte.
- 1.2** Inspeccione pérdidas o daños ocultos tanto internos como externos en la misma unidad. Si fuera necesario, la empresa de transporte organizará una inspección oficial para corroborar su reclamo.
- 1.3 Envío por devolución:** Conserve la caja de embalaje hasta que esté seguro de que todo anda bien. Si por algún motivo usted tiene que devolver la unidad, primero contacte a su representante de Servicio al Cliente para obtener autorización. Envíe los datos que figuran en la placa de serie, incluyendo el número de modelo y el número de serie. Por favor vea la carátula del manual para información sobre cómo contactarse con Servicio al Cliente.
- 1.4 Accesorios:** Verifique que todo el equipo que se indica en la boleta de empaque está incluida en la unidad. Revise cuidadosamente todas las piezas de embalaje antes de descartarlas. Estas unidades están equipadas con seis repisas, 24 sujetadores de repisa y cuatro patas de nivelado.

# INSTALACIÓN

El uso de este equipo puede estar sujeto a ordenanzas locales municipales, provinciales o de otro tipo. Si Ud. tiene alguna duda sobre los requerimientos locales por favor contacte a la agencia local correspondiente. La instalación puede ser realizada por el usuario final.

En circunstancias normales esta unidad sirve para uso en interiores, en temperaturas entre 5° y 40°C, en condiciones de Humedad Relativa (a 25°C) no mayores al 80% y con un suministro de voltaje que no varíe en más del 10%. Para condiciones de funcionamiento fuera de estos límites, contacte a Servicio al Cliente.

- 2.1 Fuente de electricidad:** El circuito de alimentación eléctrica para la incubadora debe estar conforme con todos los códigos eléctricos nacionales y locales. Consulte los requerimientos de voltaje y amperios en la placa de serie antes de hacer la conexión. **EL VOLTAJE NO DEBE VARIAR EN MÁS DEL 10% DE LO INDICADO EN LA PLACA DE SERIE.** Esta unidad está diseñada para ser usada a 50/60 Hz. Se recomienda un circuito separado para prevenir posibles pérdidas de producto por sobrecarga o falla de otro equipo dentro del mismo circuito.
- 2.2 Ubicación:** Al momento de seleccionar la ubicación de la incubadora, considere todas las condiciones que podrían afectar el rendimiento de la misma, tales como calor excesivo proveniente de radiadores a vapor, cocinas, hornos, autoclaves, etc. Evite el sol directo, las corrientes de aire repentinas, ductos de calefacción y enfriamiento y zonas de alto tráfico. Para asegurar la circulación del aire alrededor de la unidad, deje un espacio de por lo menos 10cm la incubadora y cualquier tipo de pared o particiones que obstruyan la libre circulación del aire.
- 2.3 Elevado / Manipulación:** Estas unidades son pesadas y se debe tener cuidado utilizando aparatos elevadores con la capacidad suficiente para levantar ese volumen. Las unidades sólo deben ser levantadas desde la superficie inferior de las mismas. Las puertas, agarraderas y perillas no son adecuadas para levantar o estabilizar la unidad. Debe evitarse que la unidad se incline durante el elevado o transporte. Todas las partes movibles, tales como repisas y bandejas deben ser retiradas y las puertas deben cerrarse y asegurarse durante el transporte con el fin de prevenir movimientos o daños.

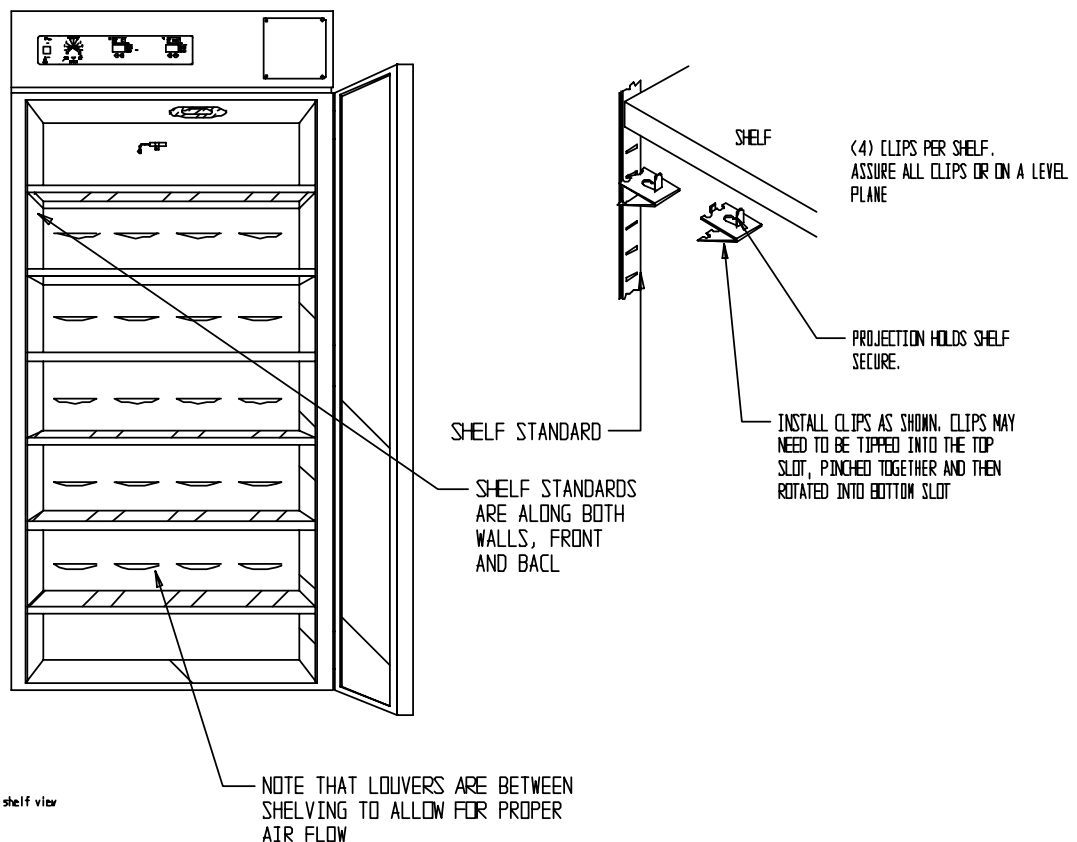
**2.4 Nivelado:** La unidad debe permanecer nivelada y bien colocada. Gire las patas de nivelado (incluidas con la unidad) en sentido contrario a las manecillas del reloj para elevar el nivel. Si la unidad tiene que ser trasladada, gire completamente las patas de nivelado para prevenir torceduras y daños.

**2.5 Limpieza:** La incubadora fue limpiada en la fábrica, pero no esterilizada. Retire todas las partes interiores, incluyendo repisas y sujetadores y limpie todas las partes y la cámara con un desinfectante que sea apropiado para el uso que estas tengan. Se recomienda una limpieza profunda periódica.

**ADVERTENCIA:** Nunca limpie la unidad con alcohol o limpiadores inflamables cuando la unidad esté conectada a la fuente de electricidad. Siempre desconecte la unidad cuando la limpie y asegúrese que todos los limpiadores volátiles o inflamables se hayan evaporado y secado antes de volver a conectar la unidad a la fuente de electricidad.



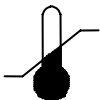






**2.6** Coloque las repisas en la cámara en la ubicación deseada. Ver **Figura 1**.

**Figura 1**



# SÍMBOLOS GRÁFICOS

Su incubadora cuenta con un panel de símbolos gráficos para ayudarlo a identificar el uso y función de los componentes ajustables disponibles.

-  Indica que Ud. debe consultar su manual para mayor descripción o discusión de un control o de un ítem.
-  Indica “**Temperatura**”
-  Indica “**Sobre-temperatura**”
-  Indica “**Grados Centígrados**”
-  Indica “**Energía AC**”
-  Indica “**Control Manual**”
-  Indica “**Peligro de posible shock**” detrás de la partición
-  Indica “**Puesta a Tierra**”
-  Indica que “**La unidad debe ser reciclada**” (no descartada en relleno sanitario)

# VISIÓN GENERAL DEL PANEL DE CONTROL



450081 4M

- 4.1 **Interruptor de Encendido:** El interruptor principal de encendido I/O (on/off) controla todo el encendido de la unidad y debe estar en la posición I u ON antes de que cualquiera de los sistemas estén en funcionamiento.
- 4.2 **Control de Temperatura Principal:** Este control consiste en la pantalla digital y teclas con las flechas arriba/abajo (UP/DOWN) para ingresar los puntos programados de temperatura y calibrar.
- 4.3 **Luz de Calefacción (HEATING):** Esta luz piloto de color verde está encendida (ON) cuando la unidad está calentando y parpadea cuando se alcanza el punto de temperatura programado.
- 4.4 **Termostato de Sobre-temperatura:** Este control está marcado como SET OVERTEMPERATURE y es completamente independiente del control principal. Funciona como protección en caso que el control principal falle cuando está en ON. El termostato regula la temperatura de la cámara a aproximadamente 1°C por encima del punto de temperatura del control principal.
- 4.5 **Luz de Sobre-temperatura (OVERTEMP):** Cuando esta luz piloto de color rojo está encendida (ON) el Termostato de Sobre-temperatura ha tomado el control de la unidad. En condiciones normales de funcionamiento, esta luz nunca debería encenderse.

- 4.6 Cortacircuitos:** (Unidades no Europeas) Este control está adyacente al cable de poder y es una medida adicional de protección contra fluctuaciones de energía, el cual en caso de activarse, debe ser reseteado presionando el botón una vez que se ha descubierto el motivo de la oscilación.
- 4.7 Fusible:** (unidades Europeas) Ubicado en la entrada de electricidad en la parte posterior de la unidad, el fusible es una medida adicional de protección contra variaciones en el suministro de energía. En caso se queme el fusible, este debe ser reemplazado una vez que la causa de la interrupción ha sido determinada y corregida.

## FUNCIONAMIENTO

- 5.1 Revise el suministro eléctrico contra la placa de serie: deben coincidir. Conecte el enchufe en el tomacorriente fijo, y encienda la unidad.
- 5.2 Gire el Termostato de Sobre-Temperatura en el sentido de las manecillas del reloj hasta su posición máxima utilizando una moneda o una herramienta con el borde plano.
- 5.3 Hay cuatro (4) tomacorrientes eléctricos al interior de la cámara para ser usados con equipo eléctrico que no exceda un (1) amperio.
- 5.4 **Funcionamiento de Aparatos Eléctricos al Interior de la cámara:** Coloque el agitador, rodillo, torno, etc. en el interior de la cámara de la incubadora. Enchufe los aparatos en el tomacorriente de un (1) amperio en la parte de atrás de la cámara. Asegúrese de que los aparatos requieren de un flujo de corriente de un (1) amperio o menos (el interruptor de encendido del panel frontal controla la energía de los tomacorrientes al interior de la cámara).
- 5.5 **Configuración del Control Principal de Temperatura:** Ingrese el punto de temperatura deseado. Para ingresar al modo de configuración del control, presione una vez la tecla UP (arriba) o DOWN (abajo). La pantalla digital empezará a parpadear y se irá atenuando. Mientras parpadea, la pantalla digital está mostrando el punto de temperatura. Para cambiar el punto de temperatura, use las teclas con las flechas UP (arriba) y DOWN (abajo). Si las teclas no son presionadas en cinco (5) segundos, la pantalla dejará de parpadear y mostrará la temperatura de la unidad. Nótese que el Termostato de Sobre-temperatura debe estar girado hasta su posición máxima, hasta que la unidad se haya estabilizado en la temperatura deseada. Deje que la incubadora se estabilice por lo menos durante 24 horas.
- 5.6 **Calibrado:** Recomendamos que calibre su unidad una vez que ha sido instalada en su ambiente de funcionamiento y se ha mantenido estable en el punto programado de temperatura por varias horas. Coloque un termómetro certificado de referencia en el interior de la cámara a una altura que pueda verse fácilmente a través de la ventana. Asegúrese de que el termómetro no esté tocando ninguna repisa. Deje que la temperatura se vuelva a estabilizar hasta que el termómetro indique una lectura constante durante una hora. Compare la pantalla digital con el termómetro de referencia. Si se da una diferencia inaceptable,

ponga la pantalla en modo de calibrado presionando ambas teclas UP (arriba) y DOWN (abajo) al mismo tiempo por aproximadamente cinco (5) segundos hasta que los dos puntos decimales exteriores empiecen a destellar. Mientras los puntos decimales están parpadeando, la pantalla puede ser calibrada presionando las teclas UP (arriba) y DOWN (abajo) hasta que la misma muestre el valor correcto. Deje que la incubadora se estabilice nuevamente, y recalibre si es necesario.

**5.7 Configuración del Termostato de Sobre-temperatura:** Tal y como mencionamos en el paso 5.2, el Termostato de Sobre-temperatura debe ser inicialmente programado en su posición máxima para permitir que el Control de Temperatura Principal se estabilice. Una vez que la incubadora está estabilizada en el punto deseado, gire el Termostato de Sobre-Temperatura en sentido opuesto a las manecillas del reloj hasta que la luz de activación (OVERTEMP ACTIVATED) se encienda. A continuación, gire el Termostato de Sobre-temperatura en sentido de las manecillas del reloj hasta que la luz se apague. Luego gire el Termostato en sentido de las manecillas del reloj en dos puntos de las divisiones más pequeñas de la escala sobre el punto en el que la luz se apagó. Esto ajustará el Termostato de Temperatura en aproximadamente 1°C por encima del punto de Temperatura Principal programado.

# INSTALACIÓN DEL REGISTRADOR

**Por favor tenga en cuenta que la información a continuación es una guía general de instalación. Los registradores están disponibles a través de su representante. Antes de proceder a la instalación por favor lea atentamente las instrucciones que se incluyen en su Registrador para conocer los detalles específicos de instalación. Nota: Desconecte la unidad de la fuente de electricidad antes de instalar el Registrador.**

- 6.1** Retire la cubierta del Registrador ubicado en el lado derecho del panel de control.
- 6.2** Retire la placa de acero de la parte posterior del Registrador.
- 6.3** Abra la puerta de vidrio del Registrador y suelte los dos tornillos en la esfera (del Registrador (los tornillos están en la parte de arriba y abajo a la derecha de la esfera).
- 6.4** En el interior de la unidad, detrás de la placa de cubierta, Ud. verá dos cables que dicen "Poder del Registrador". Corte los conectores de tope y pele aproximadamente 3/8 de pulgada de los cables.
- 6.5** Pase los cables de Poder del Registrador a través del agujero que se encuentra en la parte de atrás de su Registrador y conecte los cables de Poder del Registrador al Terminal que se encuentra adentro.
- 6.6** Pase la sonda del Registrador a través del agujero de la sonda y deslícela hacia los sujetadores dentro de la cámara de la unidad.
- 6.7** Dentro del Registrador Ud. verá un pedazo de cinta de enmascarar y un sujetador de metal; retírelos; atornille los pernos de la esfera del Registrador; atornille el Registrador; cierre la puerta de vidrio del Registrador; enchufe la unidad a la fuente de electricidad; y luego encienda la unidad.
- 6.8** Al mover o montar un cuadro, el brazo y la pluma del bolígrafo deben ser levantados presionando la lengüeta que se encuentra al extremo superior del brazo. Aunque no se vaya a utilizar el registrador, se debe montar un disco nuevo o alguna protección debajo de la pluma para proteger la punta de zafiro.
- 6.9** Para retirar y reemplazar un disco, destornille la perilla del centro y llévela a 90° en el sentido de las manecillas del reloj o a la posición de las 3:00. Presione la

lengüeta superior en el brazo del bolígrafo; levante el disco del centro y deslícelo hacia abajo y hacia fuera. NO suelte el brazo del bolígrafo, sino instale un nuevo disco.

- 6.10** Ahora se puede soltar el brazo del bolígrafo suavemente y rotar la perilla del disco en el sentido contrario a las manecillas del reloj hacia su centro. Sincronice la hora del disco con el índice de la placa.

# MANTENIMIENTO

**Nota:** Antes de cualquier servicio de mantenimiento en esta unidad, desconecte el enchufe del tomacorriente.

**7.1 Limpieza:** Limpie el interior de la incubadora y retire y limpie las repisas regularmente. Utilice un desinfectante que sea apropiado para el uso de la incubadora. Se recomienda una limpieza profunda periódica. Tenga cuidado al limpiar la junta de la puerta para prevenir daños que puedan dañar el sello positivo.

**ADVERTENCIA:** Nunca limpie la unidad con alcohol o limpiadores inflamables con la unidad conectada al suministro eléctrico. Siempre desconecte la unidad de servicio eléctrico cuando la esté limpiando y asegúrese de que todos los limpiadores volátiles o inflamables estén evaporados y secos antes de reconectar la unidad al suministro eléctrico.

**7.2 Almacenamiento:** Para preparar la unidad para ser almacenada, retire todas las repisas y los sujetadores y desconéctela de la fuente de electricidad. Asegúrese de que la cámara está limpia y seca y que la puerta está debidamente cerrada y asegurada. Ver la Sección 2.3, Elevación/Manipulación, para los procedimientos adecuados de transporte.

**7.3** Los componentes eléctricos no requieren mantenimiento. Si ocurren problemas eléctricos o de temperatura, sírvase consultar la sección de Detección y Solución de Problemas (TROUBLESHOOTING) en la sección 8.0 antes de llamar a servicio técnico.

# DETECCIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**PARA SEGURIDAD PERSONAL, SIEMPRE DESCONECTE LA FUENTE DE ELECTRICIDAD ANTES DE CUALQUIER REPARACIÓN.**

Haga siempre una inspección visual de la incubadora y del panel de control cuando esté detectando o solucionando algún problema y busque cables sueltos o desconectados que podrían ser la fuente del mismo.

## PROBLEMAS DE TEMPERATURA

Temperatura muy alta—pantalla y termómetro de referencia no coinciden

- 1/ control programado muy alto -- ver sección 5.3
- 2/ control falló – llamar a Servicio al Cliente
- 3/ error de cableado – llamar a Servicio al cliente

La pantalla indica “HI” ó “400+”

La sonda está desconectada, rota o el cable hacia el sensor está roto – rastree el cable desde la pantalla hasta la sonda; mueva el cable y observe la pantalla para ver problemas intermitentes.

La temperatura de la cámara se eleva más allá del punto programado y luego vuelve al mismo

Recalibrar – ver Sección 5.6.

Temperatura muy baja—la pantalla y el termómetro de referencia no coinciden

- 1/ Límite superior muy bajo -- ver sección 5.7
- 2/ Control programado muy bajo – ver sección 4.5
- 3/ La unidad no se ha recuperado de la apertura de la puerta – Espere a que la pantalla deje de cambiar.
- 4/ La unidad no se ha recuperado de una falla de energía o después de haber sido apagada – Las incubadoras necesitarán 24 horas para calentarse y estabilizarse.
- 5/ Falla del calentador – Observe si la luz indicadora de calefacción está encendida (HEATING); compare el flujo de corriente con la placa de serie.
- 6/ Falla del control -- Confirme en las luces del panel frontal si el controlador necesita calor.

- 7/ Falla de la Sobre-Temperatura – confirme con las luces del panel frontal que el termostato esté funcionando correctamente.
- 8/ Problema de cableado -- Revise todas las funciones y compare el cableado con el manual de usuario, especialmente en las áreas que hayan sido intervenidas recientemente.
- 9/ Conexión suelta -- Llamar a Servicio al Cliente

La pantalla indica "LO"

- 1/ Si la temperatura ambiente es más baja que el rango de la unidad--compare los puntos de temperatura programados y la temperatura ambiente con las especificaciones indicadas en la sección 9.0.
- 2/ Sensor enchufado hacia atrás – llamar a Servicio al Cliente.

La unidad no calentará por encima de una temperatura que sea menor al punto programado

- 1/ Confirme que el ventilador se está moviendo y que el amperaje y el voltaje coinciden con la placa de serie -- Revise el movimiento del motor del ventilador, perciba el movimiento del aire en la cámara.
- 2/ Confirme que el punto programado de temperatura está configurado lo suficientemente arriba -- Gire completamente la Sobre-temperatura en sentido de las manecillas del reloj y observe si la luz de calefacción (HEATING) o la de OVERTEMP se encienden.
- 3/ Revise las conexiones del sensor.
- 4/ Revise el calibrado -- Utilizando un termómetro independiente, siga las instrucciones la sección 5.6.

La unidad no calienta

- 1/ Confirme si el control está solicitando calor buscando la luz del indicador de calefacción (HEATING) -- Si la luz del piloto no está continuamente encendida durante la inicialización, hay un problema con el control.
- 2/ Revise el amperaje. El amperaje debería estar virtualmente al máximo amperaje considerado (placa de serie).
- 3/ ¿Operan bien todas las funciones del control?
- 4/ ¿Está configurado lo suficientemente arriba el Termostato de Sobre-temperatura? -- Para el diagnóstico, este debería estar girado totalmente en sentido de las manecillas del reloj sin que el piloto se encienda en ningún momento.
- 5/ ¿Se ha quemado el fusible o el cortacircuitos?

La temperatura de la cámara que se indica es inestable

- 1/  $\pm 0.1$  puede ser normal
- 2/ ¿Está funcionando el ventilador? -- Remueva el panel posterior y verifique que el ventilador de enfriamiento se esté moviendo.

3/ ¿Está cambiando radicalmente la temperatura ambiente? La apertura de la puerta, la corriente de aire en la habitación proveniente de los radiadores o el aire acondicionado podrían estar desestabilizando la temperatura. Estabilice las condiciones del ambiente.

5/ Sensibilidad al calibrado -- Llame a Servicio al Cliente.

6/ Sobre-temperatura programada muy por debajo -- Asegúrese que la configuración de incubadora esté a más de 5 grados por encima del punto programado de temperatura deseado. Revise si la luz del piloto está encendida de manera continua. Gire completamente la perilla de control en el sentido de las manecillas del reloj para ver si el problema está solucionado, y luego siga las instrucciones en el manual del usuario para la configurarlo correctamente – ver la sección 4.7

7/ Ruido eléctrico -- Retire las fuentes de interferencia electromagnética cercanas, incluso motores, relés en arco o transmisores de radio.

8/ Mala conexión en el sensor de temperatura o sensor defectuoso -- Revise que los conectores mantengan continuidad y tengan sentido mecánicamente mientras observa en la pantalla si hay algún comportamiento errático. Revise el sensor y el cableado por si existen daños mecánicos.

9/ Malas conexiones – Revise que las conexiones tengan sentido mecánicamente y busque signos de corrosión alrededor de los terminales, o signos de formación de arcos u otro deterioro visible.

La unidad no mantiene el punto programado

1/ Asegúrese que el punto de temperatura programado sea por lo menos cinco grados mayor que la temperatura ambiente.

2/ Fíjese si la temperatura ambiente está fluctuando – revise puertas adyacentes o aberturas de techo de aire acondicionado, estabilice las condiciones del ambiente.

La pantalla y el termómetro de referencia no coinciden

1/ Error de calibrado – ver sección 5.6

2/ Falla del sensor de temperatura -- Evalúe si la luz del piloto está funcionando correctamente

3/ Falla del control -- Evalúe si la luz del piloto está funcionando correctamente.

4/ Deje pasar por lo menos 24 horas para que la unidad se estabilice.

5/ Verifique que el termómetro de referencia esté certificado.

No se pueden ajustar los puntos programados o el calibrado

1/ Apague y encienda toda la unidad para reiniciarla.

2/ Si esto sucede repetidamente, llamar a Servicio al

Cliente.

Unidad calibrada en una temperatura pero no en otra

Esta puede ser una condición normal cuando la temperatura de funcionamiento varía ampliamente. Para máxima precisión el calibrado debe hacerse en el punto programado de temperatura o lo más cercano posible a la misma.

## PROBLEMAS MECÁNICOS

La puerta no se sella

- 1/ Revise el estado físico de la asamblea.
- 2/ Asegúrese que la junta está en su ubicación original.
- 3/ Ajuste las bisagras o tuerza la puerta.
- 4/ Confirme que la unidad no ha sido dañada y el cuerpo está alineado.

El motor no se mueve

- 1/ Si el eje gira libremente, revise las conexiones con el motor y revise el voltaje con el motor
- 2/ Si el eje roza o no se mueve, libere el seguro y vuelva a testear

El motor hace ruido

- 1/ Asegúrese que el ventilador o rueda de ventilación no esté haciendo contacto con su armazón. Ajuste la posición del soporte de montaje del motor para volver a centrar el ventilador o la rueda de ventilación, si es necesario.
- 2/ Revise el ventilador o la rueda de ventilación por si tiene daños o algún tipo de desalineación. Reemplace el ventilador o la rueda de ventilación si está dañada o desalineada.
- 3/ Gire el eje del motor para asegurarse que gire libremente. Si se enreda o los rodamientos se rozan o hacen un sonido de roce o golpeteo reemplace el motor.

## OTROS

El control está encendido en todo momento y está "bloqueado"

- 1/ Apague y encienda la unidad para reiniciarla.
- 2/ Si Ud. no puede cambiar ninguna condición en el panel frontal, llame a Servicio al Cliente.

Las pantallas del panel frontal están todas apagadas

Revise si hay daños en los cables

El fusible o cortacircuitos de la unidad o de pared están quemados

- 1/ Revise la fuente de electricidad de pared
- 2/ Compare el flujo de corriente y las especificaciones de la placa de serie.

	3/ Revise qué otros artefactos están conectados al circuito de pared.
La unidad no se enciende	
	1/ Revise la fuente de electricidad de pared 2/ Revise el fusible/cortacircuitos en la unidad o en la pared. 3/ Observe si la unidad está encendida, por ejemplo, el ventilador o el calefactor, y sólo el control está apagado 4/ revise todas las conexiones de cableado, especialmente alrededor del interruptor de encendido/apagado.
La caja expelle humo--fuera de la caja	
	Esta ocurrencia no es extraña cuando la unidad está funcionando por primera vez. Coloque la unidad bajo ventilación y póngala en funcionamiento en máxima potencia durante una hora--el humo es normal durante el primer ciclo de temperatura de la unidad.
Contaminación en la cámara	
	1/ Ver procedimiento de limpieza en la sección 2.5. 2/ Desarrolle y siga un procedimiento estándar para cada uso específico; incluya el modo de limpieza y un cronograma de mantenimiento.

Si al seguir esta sugerencia de detección y solución de problemas aún no lo resuelve, llame a su representante de Servicio al Cliente para que lo ayude. Por favor vea la portada del manual para obtener información sobre cómo contactarse con Servicio al Cliente.

## LISTA DE PARTES

Descripción	115V	220V
Motor de Ventilación	4880548	4880548
Rueda de Ventilación	100056	100056
Cortacircuitos	1100505	NA (RI28) 1100505(RI40)
Ventilador de enfriamiento, panel de control	210002	210001
Juego de cables	100014	101990
Juego de cables, Europeo	NA	X1000778
Filtro de interferencia electromagnética, sólo unidades Europeas	NA	2800502
Fusible, 6.3 Amperios 250 V	NA	3300516 (RI28) 3300513 (RI40)
Componente de Calefacción, RI28	210024	120071
Componente de Calefacción, RI40	120074	X1000510
Termostato de Sobre-temperatura	9560515	9560515
Interruptor de encendido/apagado (I/O)	X1000124	X1000124
Enchufe a prueba de humedad	1650530	1650530
Control principal con Sonda Sensora	1750582	1750583
Tomacorriente, Interior	1650531	1650531
Luz Piloto, Verde	200021	200021
Luz Piloto, Rojo	200020	200020
Repisa, RI28	5400500	5400500
Repisa, RI40	5401146	5401146

# ESPECIFICACIONES DE LA UNIDAD

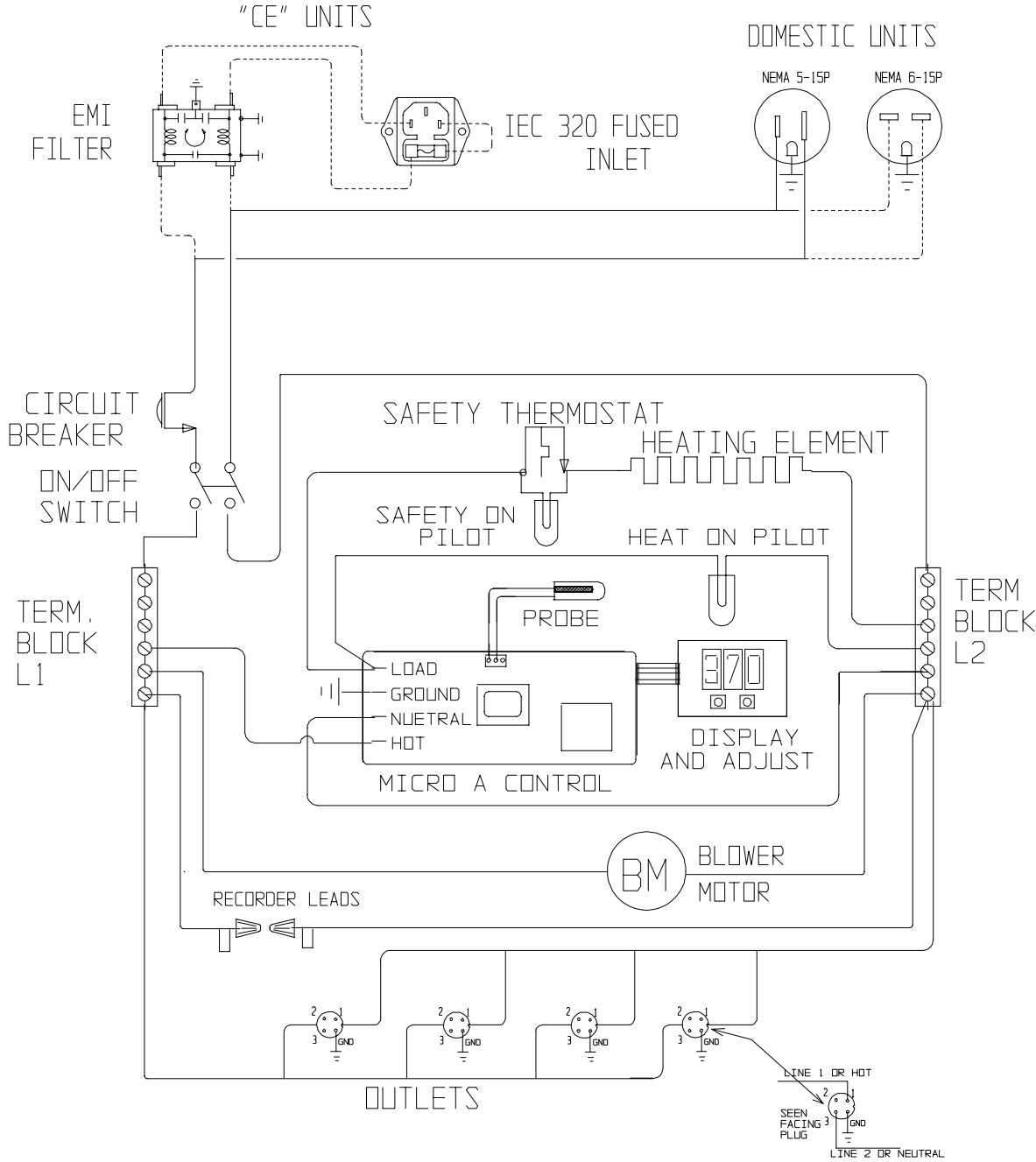
<b>Peso</b>	<b>Bruto</b>	<b>Neto</b>
RI28	610 lbs.	500 lbs.
RI40	730 lbs.	850 lbs.

<b>Dimensiones</b>	<b>Exteriores AxPxA</b>	<b>Interiores AxPxA</b>
RI28	37x33x75	30.5x26x62
RI40	41x34x87	35x26x76.5

<b>Capacidad</b>	
RI28	28 Pies Cúbicos
RI40	40 Pies Cúbicos

<b>Temperatura</b>	<b>Rango</b>	<b>Uniformidad</b>	<b>Sensibilidad</b>
RI28	Amb. +8 hasta 70°C	± .5°C a 37°	± .05°C
RI40	Amb. +8 hasta 70°C	± .5°C a 37°	± .05°C

# DIAGRAMA DE CABLES



9850503